

Corpas ar líne

RISLEABHAR
NA
GAEDHILGE
1882–1909

Corpas 1.7m focal • 300+ údar
1,700+ alt Gaeilge le léamh nó le híoslódáil
Cuardach focal / frása Gaeilge
Innéacs iomlán

irisleabharnagaedhilge.fng.ie



An Roinn
Ealaíon, Oidhreachta agus Gaeltachta
Department of
Arts, Heritage and the Gaeltacht



Acadamh Ríoga na hÉireann
Royal Irish Academy



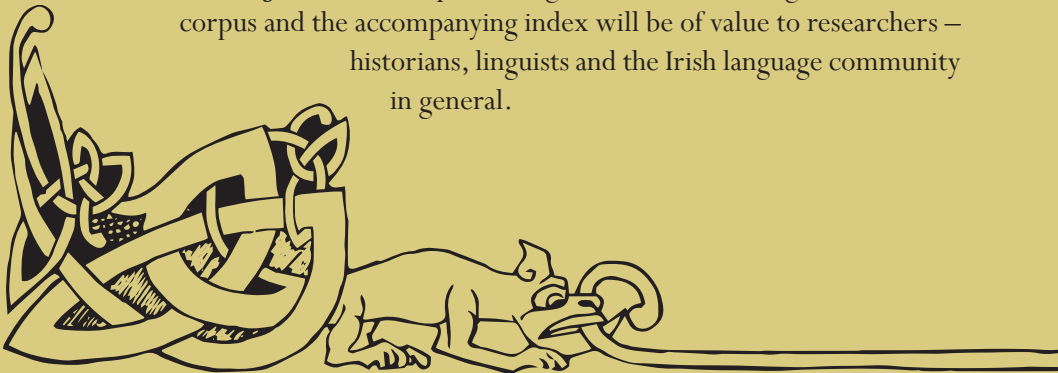
Online Corpus of *The Gaelic Journal*

The Gaelic Journal/Irisleabhar na Gaedhilge was founded by The Gaelic Union in 1882 and was later taken over by Conradh na Gaeilge. It was published on an almost monthly basis between 1882 and 1909. Among the contributors to it were Dubhghlas de hÍde, Pádraig Mac Piarais, Fr Peadar Ua Laoghaire, Úna Ní Fhaircheallaigh, Fr Eoghan Ó Gramhnaigh and Eoin Mac Néill. Contributions included poetry, proverbs, songs, history, short stories, folklore, research on place names, book reviews, material for learners of Irish, reports on the work of Conradh na Gaeilge and various wordlists. It was an important periodical for the Irish language revival community in the time before the foundation of the Irish Free State.

As part of the Royal Irish Academy's work on periodicals for inclusion in Foclóir na Nua-Ghaeilge's *Corpas na Gaeilge 1882–1926*, all of the Irish language articles from *Irisleabhar na Gaedhilge* (volumes 1–19) have been digitised. Words and samples will be used from them when drafting entries for *Foclóir na Nua-Ghaeilge*.

In order to give due recognition to the six editors – Dáithí Coimín, Seán Pléimeann, Fr. Eoghan Ó Gramhnaigh, Eoin Mac Néill, Seosamh Laoide and Tadhg Ó Donnchadha, to all of the authors, some of whom took part in the Easter Rising of 1916, and to all of the people who kept this journal alive in the revival era, *The Gaelic Journal / Irisleabhar na Gaedhilge* is now available free of charge as a searchable corpus on irisleabharnaagaedhilge.fng.ie. Irish language articles can be read, downloaded and searched. The resource also includes an index of all the

Irish and English language articles published in *The Gaelic Journal/Irisleabhar na Gaedhilge*. As well as preserving this material in digital form, the corpus and the accompanying index will be of value to researchers – historians, linguists and the Irish language community in general.

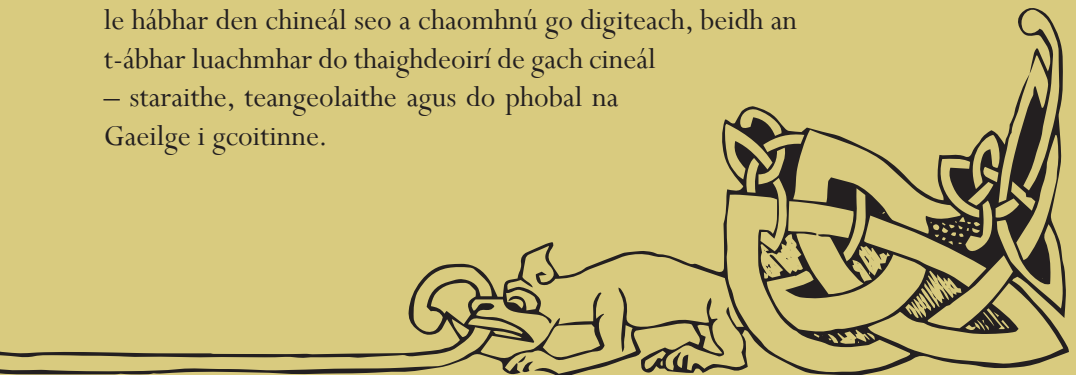


Corpas ar líne *Irisleabhar na Gaedhilge*

Chuir Aondacht na Gaedhilge tús le *hIrisleabhar na Gaedhilge* agus foilsíodh é beagnach gach mí ó 1882–1909. Conradh na Gaeilge a bhí freagrach as an bhfoilseachán i ndiaidh 1894. Bhíodh go leor scríbhneoirí ag soláthar ábhar don iris, ina measc bhí – Pádraig Mac Piarais, Dubhghlas de hÍde, An tAthair Peadar Ua Laoghaire, Úna Ní Fhaircheallaigh, an tAthair Eoghan Ó Gramhnaigh agus Eoin Mac Néill. I measc na n-ábhar a foilsíodh ann bhí filíocht, gearrscéalta, stair, béaloideas, amhráin, léirmheasanna leabhar, dinnseanchas, seanfhocail, ábhar d’fhoghlaimoirí Gaeilge, cur síos ar obair Chonradh na Gaeilge agus liostaí focal. Tréimhseachán tábhachtach do lucht athbheochan na Gaeilge sa tréimhse roimh bhunú Shaorstát Éireann a bhí ann.

Mar chuid den obair ar *Corpas na Gaeilge 1882–1926*, tá digitíú déanta ag foireann Fhoclóir na Nua-Ghaeilge (FNG) in Acadamh Ríoga na hÉireann ar na hailt Ghaeilge as *Irisleabhar na Gaedhilge* (imleabhair 1–19) agus úsáidfean focail agus samplaí astu nuair a bheidh *Foclóir Stairiúil na Nua-Ghaeilge* á dhreachtadh.

Chun aitheantas cuí a thabhairt do na heagarthóirí – Dáithí Coimín, Seán Pléimeann, an tAthair Eoghan Ó Gramhnaigh, Eoin Mac Néill, Seosamh Laoide agus Tadhg Ó Donnchadha, do na scríbhneoirí go léir, cuid acu a ghlac páirt in Éirí Amach na Cásca 1916, agus do gach duine eile a bhí bainteach leis an iris seo a choinneáil beo in aimsir na hathbheochana, tá FNG ag cur na hailt Ghaeilge ar líne saor in aisce don phobal i bhfoirm chorpas inchoardaithe trí irisleabharna-gaedhilge.fng.ie. Beidh an t-úsáideoir in ann an t-ábhar a léamh, a íoslódáil nó a chuardach. Chomh maith leis sin, tá liosta iomlán de na hailt idir Bhéarla agus Gaeilge a foilsíodh san iris ar fáil. Gan trácht ar an bhfiúntas a bhaineann le hábhar den chineál seo a chaomhnú go digiteach, beidh an t-ábhar luachmhar do thaighdeoirí de gach cineál – staraithe, teangeolaithe agus do phobal na Gaeilge i gcoitinne.



Foclóir na Nua-Ghaeilge is grateful to
The Department of Arts, Heritage and the
Gaeltacht for funding this project and to
Niall O'Leary Services for his technical input.

Tá Foclóir na Nua-Ghaeilge buíoch den Roinn Ealaíon,
Oidhreacht agus Gaeltachta as maoiniú a chur ar
fáil don togra seo agus de Niall O'Leary Services
as an obair theicniúil a dhéanamh.

irisleabharnagaedhilge.fng.ie

FORBARTHA AGUS FOILSITHE AG:

Foclóir na Nua-Ghaeilge, Acadamh Ríoga na hÉireann,
19 Sráid Dhásain, Baile Átha Cliath 2.
Fón 00 353 1 6090624 • Ríomhphost fng@ria.ie

